



## Balança para bebês

# MANUAL DO USUÁRIO MS4400I









Mantenha o manual de instruções à mão e siga as instruções de uso.

# CONTENTS

<b>I. Explicação dos Símbolos Gráficos na Etiqueta/Embalagem</b>	<b>3</b>
<b>II. Aviso de Direitos Autorais</b>	<b>5</b>
<b>III. Notas de segurança</b>	<b>6</b>
A. Informações gerais	6
B. Orientação EMC e Declaração do fabricante	9
<b>IV. Instalação</b>	<b>13</b>
A. Ajuste dos apoios para os pés	13
B. Inserindo pilhas	13
<b>V. Principais funções e indicadores</b>	<b>14</b>
<b>VI. Introdução</b>	<b>15</b>
<b>VII. Usando o dispositivo</b>	<b>16</b>
A. Uso correto	16
B. Tare	18
C. Hold	18
D. Exemplos de uso incorreto	19
<b>VIII. Conexão sem fio</b>	<b>20</b>
<b>IX. Solução de problemas</b>	<b>20</b>
Mensagens de erro	22
<b>X. Especificações do produto</b>	<b>23</b>
<b>XI. Declaração de Conformidade</b>	<b>24</b>

## I. Explicação dos Símbolos Gráficos na Etiqueta/Embalagem

Texto/Símbolo	Significado
	Atenção, consulte os documentos acompanhantes antes de usar
	Coleta separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, em conformidade com a Diretiva 2002/96/CE. Não descarte o dispositivo com o lixo comum
	Nome e endereço do fabricante do dispositivo, e ano/país de fabricação
	Leia cuidadosamente o manual do usuário antes da instalação e do uso, e siga as instruções de uso
	Dispositivo médico elétrico, Parte aplicada Tipo B
	Dispositivo médico elétrico, Parte aplicada Tipo BF
	Número de catálogo do dispositivo / número do modelo
	Nome e endereço do representante autorizado na União Europeia
	O dispositivo é um dispositivo médico. O texto indica o tipo de categoria do dispositivo
	Número do lote ou série do fabricante do dispositivo
	Número de série do dispositivo
	Identificador Único do Dispositivo
	Intervalo da Escala de Verificação. Valor expresso em unidades de massa. Usado para classificação e verificação de um instrumento.
	O dispositivo está em conformidade com o Regulamento (UE) 2017/745 sobre Dispositivos Médicos. Número de quatro dígitos é o identificador para o Organismo Notificado de Dispositivo Médico

O dispositivo está em conformidade com as diretivas CE (apenas modelos verificados)

CE **M20** 0122

**M:** Etiqueta de conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/31/UE para instrumentos de pesagem não automáticos

**20:** Ano em que a verificação de conformidade foi realizada e a etiqueta CE foi aplicada. (ex: 16=2016).

**0122:** Identificador para o Organismo Notificado de Metrologia



O dispositivo é uma balança de Classe III em conformidade com a Diretiva 2014/31/UE (apenas modelos verificados)



Nome e endereço da entidade que importa o dispositivo (se aplicável)



Nome e endereço da entidade responsável pela tradução das Informações de Uso (se aplicável)

---

CON.

Contador de eventos confirmando quantas vezes o dispositivo foi calibrado (se aplicável)



O dispositivo está em conformidade com a aprovação da Comissão Nacional de Comunicações de Taiwan (NCC)



O dispositivo está em conformidade com os regulamentos da Comissão Federal de Comunicações dos EUA

---

UK **M 20** 8506

O dispositivo está em conformidade com os regulamentos de instrumentos de pesagem não automáticos do Reino Unido de 2016 (apenas modelos verificados)

**M:** Etiqueta de conformidade em conformidade com os Regulamentos de Instrumentos de Pesagem Não Automáticos de 2016

**20:** Ano em que a verificação de conformidade foi realizada e a etiqueta UKCA foi aplicada. (ex: 20=2020)

**8506:** Identificador do organismo de metrologia aprovado



O dispositivo está em conformidade com toda a legislação aplicável do Reino Unido



Polaridade da energia do dispositivo

**"Em caso de divergências, o ícone no próprio dispositivo tem precedência."**

## II. Aviso de Direitos Autorais

### **Aviso de Direitos Autorais Charder Electronic Co., Ltd.**

No.103, Guozhong Rd., Dali Dist., Taichung City 41262 Taiwan

Tel: +886-4-2406 3766

Fax: +886-4-2406 5612

Website: [www.chardermedical.com](http://www.chardermedical.com)

E-mail: [info\\_cec@charder.com.tw](mailto:info_cec@charder.com.tw)

Copyright© Charder Electronic Co., Ltd. Todos os direitos reservadosd. Este manual do usuário é protegido pela lei internacional de direitos autorais.Todo o conteúdo é licenciado, e o uso está sujeito a autorização por escrito da Charder Electronic Co., Ltd. (doravante Charder).A Charder não se responsabiliza por danos causados pelo não cumprimento das exigências indicadas neste manual. A Charder reserva-se o direito de corrigir erros de impressão no manual sem aviso prévio e modificar o exterior do dispositivo para fins de qualidade sem o consentimento do cliente.



Charder Electronic Co., Ltd.  
No. 103, Guozhong Rd., Dali Dist.,  
Taichung City, 41262 Taiwan

## III. Notas de segurança

### A. Informações gerais

Obrigado por escolher este dispositivo Charder Medical. Ele foi projetado para ser fácil e direto de operar, mas se você encontrar algum problema não abordado neste manual, entre em contato com seu parceiro de serviço Charder local .

Antes de começar a operar o dispositivo, leia este manual do usuário cuidadosamente e guarde-o em um lugar seguro para referência. Ele contém instruções importantes sobre instalação, uso adequado e manutenção.

#### **Finalidade pretendida**

Este dispositivo médico foi projetado para ser usado de acordo com as regulamentações nacionais, para medir o peso dentro das especificações e para uso relacionado ao peso por profissionais.

Por uma questão de consistência, "paciente" será usado para se referir a bebês ou crianças pequenas no restante deste documento.

O paciente é colocado em uma bandeja ou tipoia que é presa a uma plataforma de pesagem para que o dispositivo meça o peso do paciente.

#### **Benefício clínico**

Os resultados das medições podem ser usados por profissionais para diagnosticar (e monitorar) problemas relacionados ao peso.

#### **Indicações/contraindicações médicas pretendidas**

Medição: peso corporal do paciente. Não há contraindicações conhecidas para medição do peso corporal.

#### **Perfil do paciente pretendido**

- (a) Idade: sem restrições (sujeito às limitações de tamanho do dispositivo e capacidade máxima)
- (b) Peso: sem restrições quanto à capacidade de peso do dispositivo
- (c) Condições do paciente: requer medição do peso corporal. Pode ser ajustado no dispositivo.

## **Perfil de usuário pretendido**

- (a) Ter pelo menos 20 anos de idade
- (b) Conhecimento mínimo:
  - Ser capaz de ler em nível de ensino médio e entender algarismos arábicos (por exemplo, 1, 2, 3, 4...)
  - Conhecimentos básicos de higiene
  - Treinado na operação do dispositivo
  - Leia o manual de instruções
- (c) Língua
  - Capaz de ler o idioma do manual de instruções e as instruções na tela
- (d) Qualificações
  - Não são necessárias certificações ou qualificações especiais

## **Avaliação de Risco Residual**

- (a) Todos os riscos previsíveis foram avaliados e considerados aceitáveis. Em termos gerais, o risco mais provável causado pelo uso incorreto do dispositivo é uma medição menos precisa (ou incapacidade de usar o dispositivo para adquirir a medição), que não representa risco físico iminente ao paciente ou ao usuário.
- (b) A relação risco-benefício é considerada aceitável. Balanças infantis são uma opção importante para medir pacientes. É improvável que o uso do dispositivo resulte em danos ao usuário ou ao paciente.

## **Manuseio Geral**

- Certifique-se de que todas as peças estejam devidamente travadas e apertadas antes de operar o dispositivo.
- A precisão da medição requer que os pés, costas e cabeça do sujeito estejam alinhados. Observe que a altura pode variar ao longo do dia
- **CUIDADO** : Não use próximo a equipamentos que possam causar interferência eletromagnética ou de outros tipos .

## **Instruções de segurança**

Antes de colocar o dispositivo em uso, leia este manual do usuário cuidadosamente. Ele contém instruções importantes para instalação, uso e manutenção do dispositivo.

O fabricante não será responsável por danos causados pelo não

cumprimento das seguintes instruções:

- O dispositivo tem uma vida útil esperada de 5 anos quando manuseado corretamente, reparado e inspecionado periodicamente de acordo com as instruções do fabricante.
- A instalação inadequada anulará a garantia.
- Observe as temperaturas ambientes permitidas para uso

### **Manutenção**

- Entre em contato com seu distribuidor local da Charder para manutenção e calibração regulares. Recomenda-se a verificação regular da precisão; a frequência será determinada pelo nível de uso e estado do dispositivo.

### **Limpeza**

A superfície do dispositivo deve ser limpa com lenços umedecidos com álcool.

### **Garantia/Responsabilidade**

- O período de garantia será de dezoito ( 18 ) meses , a partir da data da compra. Guarde o recibo como prova de compra.
- Nenhuma responsabilidade será aceita por danos causados por qualquer um dos seguintes motivos: armazenamento ou uso inadequado ou impróprio, instalação ou comissionamento incorreto pelo proprietário ou terceiros, desgaste natural, alterações ou modificações, manuseio incorreto ou negligente, interferência química, eletroquímica ou elétrica , a menos que o dano seja atribuível à negligência da Charder .
- Este dispositivo não contém nenhuma peça mantida pelo usuário. Toda manutenção, inspeções técnicas e reparos devem ser conduzidos por um parceiro de serviço autorizado da Charder , usando acessórios e peças de reposição originais da Charder . A Charder não é responsável por quaisquer danos decorrentes de manutenção ou uso inadequados. A desmontagem do dispositivo anulará a garantia.

### **Relatório de incidentes**

Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deve ser relatado ao fabricante, ao representante da UE (se o dispositivo for usado em um estado-membro da UE) e à autoridade competente do estado-membro do usuário/sujeito.



## B. Orientação EMC e Declaração do fabricante

<b>Orientações e declaração do fabricante - emissões eletromagnéticas</b>		
O produto destina-se ao uso no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou o usuário do produto deve assegurar que ele seja utilizado nesse ambiente.		
<b>Teste de emissões</b>	<b>Conformidade</b>	<b>Ambiente eletromagnético - orientações</b>
RF emissions CISPR 11	Group 1	O produto utiliza energia de RF apenas para sua função interna. Portanto, suas emissões de RF são muito baixas e não são propensas a causar interferência em equipamentos eletrônicos próximos.
RF emissions CISPR 11	Class A	O produto é adequado para uso em todos os estabelecimentos que não sejam domésticos e aqueles diretamente conectados a uma rede de alimentação de baixa tensão que fornece energia a edifícios usados para fins domésticos.

### Orientações e declaração do fabricante - imunidade eletromagnética


O produto destina-se a ser utilizado no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou usuário do produto deve assegurar que ele seja utilizado em tal ambiente.

Teste de emissões	Nível de teste IEC 60601	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético - orientações
Electrostatic discharge(ESD) IEC 61000-4-2	<u>± 8 kV contato</u> <u>± 2 kV, ± 4 kV,</u> <u>± 8 kV, ± 15 kV</u> <u>ar</u>	<u>± 8 kV contato</u> <u>± 2 kV, ± 4 kV,</u> <u>± 8 kV, ± 15 kV</u> <u>ar</u>	Os pisos devem ser de madeira, concreto ou ladrilhos cerâmicos. Se os pisos estiverem cobertos com material sintético, a umidade relativa deve ser de pelo menos 30%
Power frequency (50, 60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	<u>30 A/m</u>	<u>30 A/m</u>	Os pisos devem ser de madeira, concreto ou ladrilhos cerâmicos. Se os pisos estiverem cobertos com material sintético, a umidade relativa deve ser de pelo menos 30%.

**NOTE** UT é a tensão de alimentação CA antes da aplicação do nível de teste.

### Orientações e declaração do fabricante - imunidade eletromagnética

O produto destina-se a ser utilizado no ambiente eletromagnético especificado abaixo.  
O cliente ou usuário do produto deve assegurar que ele seja utilizado em tal ambiente.

Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético - orientações
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80MHz a 2,7 GHz	3 V/m 80MHz a 2,7 GHz	<p><b>Distância de separação recomendada:</b></p> <p><math>d = 1,2 \sqrt{P}</math>  <math>d = 1,2 \sqrt{P}</math> 80MHz to 800 MHz  <math>d = 2,3 \sqrt{P}</math> 800MHz to 2,7GHz</p> <p>W Onde P é a potência máxima de saída do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor e d é a distância de separação recomendada em metros (m).</p> <p>As intensidades de campo de transmissores RF fixos, conforme determinado por uma pesquisa de site eletromagnético,<sup>(a)</sup> devem ser menores que o nível de conformidade em cada faixa de frequência<sup>b</sup></p> <p>Pode ocorrer interferência nas proximidades de equipamentos marcados com o seguinte símbolo:</p> 

NOTA 1 Em 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a faixa de frequência mais alta.

NOTA2 Essas diretrizes podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

a As intensidades de campo de transmissores fixos, como estações-base de telefones (celulares/sem fio) e rádios móveis terrestres, rádio amador, transmissões de rádio AM e FM e transmissões de TV, não podem ser previstas teoricamente. Para avaliar o ambiente eletromagnético devido a transmissores RF fixos, deve ser considerada uma pesquisa de site eletromagnético. Se a intensidade de campo medida no local onde o produto é utilizado exceder o nível de conformidade RF aplicável acima, o produto deve ser observado para verificar o funcionamento normal. Se for observada uma performance anormal, medidas adicionais podem ser necessárias, como reorientar ou realocar o produto.

b Na faixa de frequência de 150 kHz a 80 MHz, as intensidades de campo devem ser inferiores a 3 V/m.

**Distância de separação recomendada entre equipamentos portáteis e móveis de comunicações RF e o produto**

O produto foi projetado para uso em um ambiente eletromagnético no qual as perturbações de RF irradiadas são controladas. O cliente ou o usuário do produto pode ajudar a prevenir interferências eletromagnéticas mantendo uma distância mínima entre equipamentos portáteis e móveis de comunicações RF (transmissores) e o produto, conforme recomendado abaixo, de acordo com a potência máxima de saída do equipamento de comunicações.

Potência máxima nominal de saída do transmissor W	Distância de separação de acordo com a frequência do transmissor m		
	150 kHz a 80 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	80 MHz a 800 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	800 MHz a 2.7 GHz $d = 2.3 \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Para transmissores com potência máxima nominal não listada acima, a distância de separação recomendada  $d$  em metros (m) pode ser estimada usando a equação aplicável à frequência do transmissor, onde  $P$  é a potência máxima nominal do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor.

NOTA1 Em 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a distância de separação para a faixa de frequência mais alta.

NOTA2 Estas diretrizes podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

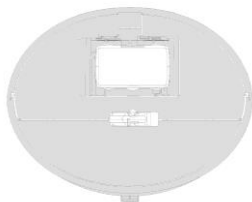
## IV. Instalação

### A. Ajuste dos apoios para os pés

O dispositivo não requer montagem e pode ser usado depois que as pilhas forem inseridas e o gancho em S e a funda forem fixados.

### B. Inserindo pilhas

1. Localize a tampa da bateria na parte inferior do dispositivo. Abra a tampa e remova o estojo da bateria do dispositivo.

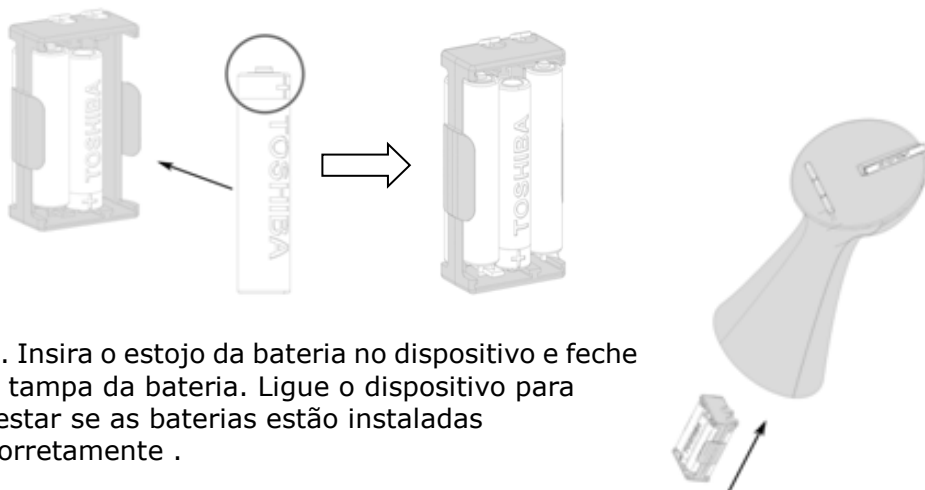


(Fig. 1: localização da tampa da bateria)



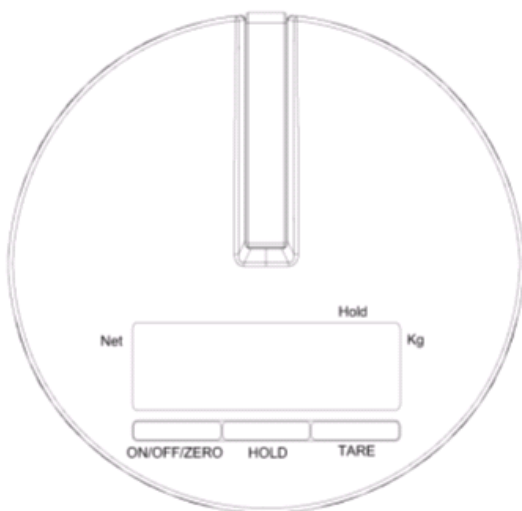
(Fig. 2. Caixa da bateria vazia)

2. Insira 6 pilhas AAA. Certifique-se de que a polaridade esteja correta.



3. Insira o estojo da bateria no dispositivo e feche a tampa da bateria. Ligue o dispositivo para testar se as baterias estão instaladas corretamente .

## V. Principais funções e indicadores



### Funções principais

1. **ON/OFF/ZERO**: Liga e desliga o dispositivo. Escala zero ( $\pm 2\%$  da capacidade total). Pressione e segure para desligar o dispositivo.
2. **HOLD**: Determina o valor de pesagem estável - deve ser usado quando o peso estiver instável.
3. **TARE**: Deduza o peso da leitura após a medição



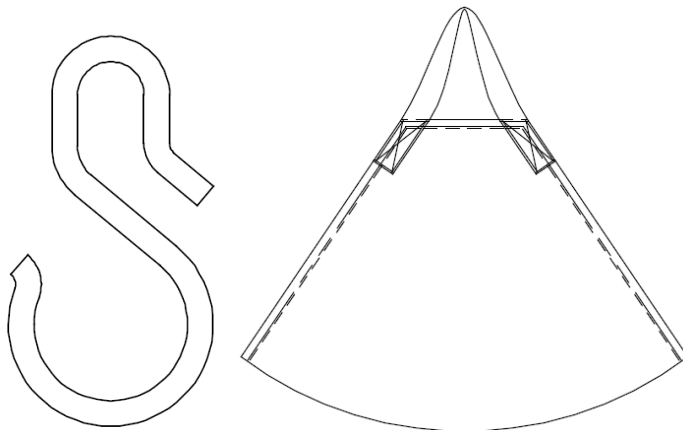
### Indicador

1. Indicador estável: indica que a leitura está estável
2. Peso líquido: indica que a leitura atual é o peso líquido
3. Indicador zero: indica que o dispositivo está com peso zero
4. Bateria fraca: exibe a vida útil restante da bateria
5. Hold: indica se a função Hold está ativada
6. Unidade (kg/g/lb): unidade de leitura atual. ( lb indisponível no modelo aprovado pela OIML)

## VI. Introdução

### Inspecção antes do uso

1. Confirme se o gancho e a eslinga estão em boas condições e sem danos



2. Limpe e remova quaisquer objetos pontiagudos da área para garantir a segurança do bebê



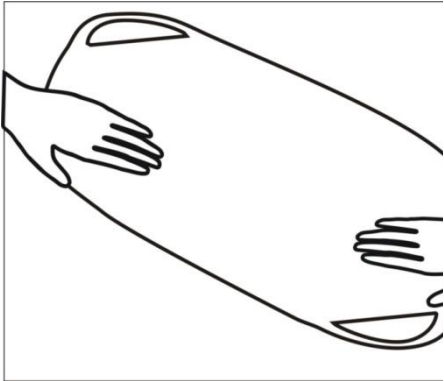
3. Recomendamos colocar uma almofada sob a tipoia antes da pesagem para maior conforto e segurança



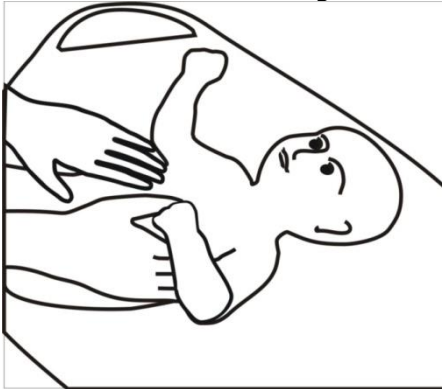
## VII. Usando o dispositivo

### A. Uso correto

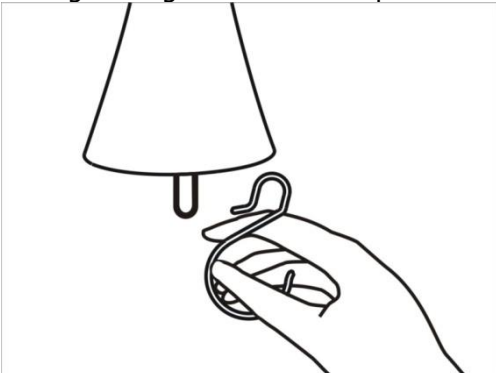
1. Coloque a funda sobre a mesa e espalhe uniformemente



2. Coloque o bebê cuidadosamente no sling



3. Engate o gancho S no dispositivo



4. Enganche o gancho S na funda. O gancho S agora deve estar enganchado no dispositivo e na funda.

5. Ligue o dispositivo usando a tecla **[ON/OFF/ZERO]** . O dispositivo executará automaticamente a autocalibração, exibindo a versão do software.

Quando "0,00 kg" aparecer no indicador, o dispositivo estará pronto para medição.

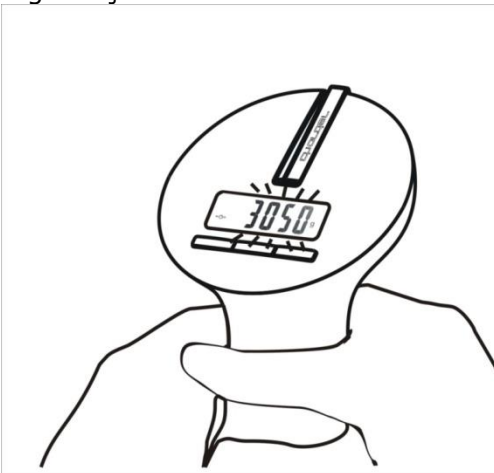
**Nota** : Se "0,00 kg" não for exibido no indicador, pressione a tecla **[ON/OFF/ZERO]** para zerar o dispositivo. Esta função pode ser usada para peso dentro de  $\pm 2\%$  da capacidade total .



6. Levante cuidadosamente o dispositivo com as duas mãos até que o bebê não toque mais na mesa.



Após o peso estabilizar, a leitura no indicador piscará. Isso significa que o resultado foi bloqueado. O dispositivo deve ser abaixado cuidadosamente até que o bebê seja colocado de volta com segurança na mesa.



**Observação** : se o peso do bebê exceder a capacidade da balança (incluindo TARE), o indicador exibirá o aviso "Err" devido à sobrecarga.

## B. Tare

A função de TARE permite que o usuário deduza o peso dos objetos do resultado da medição do dispositivo. A TARE pode ser usada quando o peso do objeto é  $\geq$  em/acima de 2% da capacidade máxima.

1. Coloque o objeto que precisa ser TAREdo na eslinga. Levante a eslinga do chão até que o peso seja exibido no indicador.
2. Pressione a tecla **[TARE]**. O display indicará "0,00 kg".
3. Coloque cuidadosamente o bebê no sling (junto com o objeto TAREdo). Realize a medição.
4. Para limpar o valor da TARE, remova todos os objetos da eslinga e pressione a tecla **[TARE]**.

## C. Hold

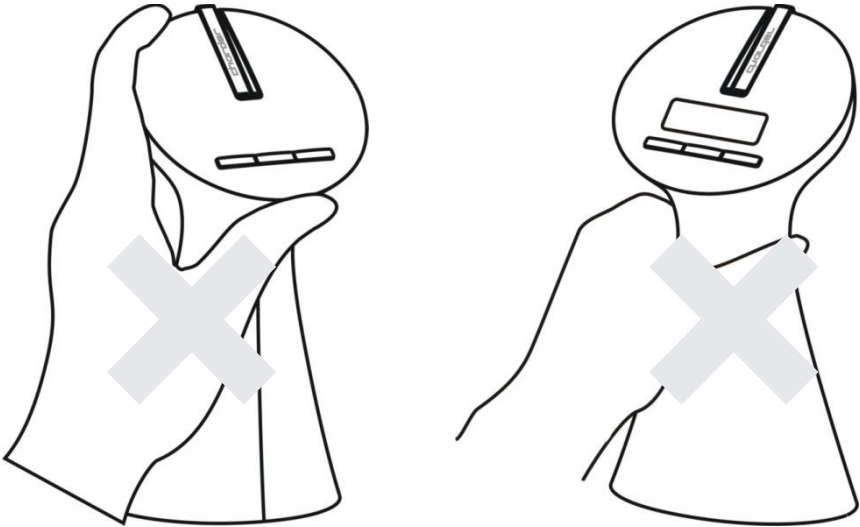
A função de retenção determina o peso médio, projetada para ser usada se o peso do sujeito não se estabilizar (por exemplo: um bebê ativo).

**Nota:** se a flutuação for muito severa, a determinação do peso médio será difícil e a retenção pode não funcionar corretamente.

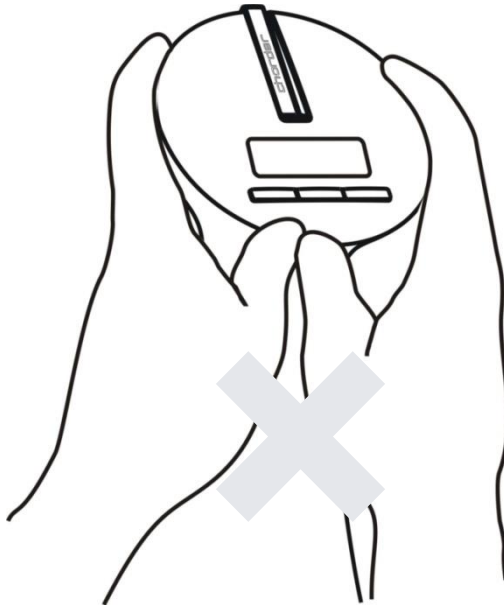
1. Ligue o dispositivo normalmente.
2. Pressione a tecla **[HOLD]**. "HOLD" será exibido no indicador.
3. Coloque o bebê cuidadosamente no sling. Levante o sling do chão.
4. Após alguns segundos, o peso médio será exibido no indicador. Este peso será travado - neste ponto, o bebê pode ser removido do sling.
5. Para liberar o peso bloqueado, pressione a tecla **[HOLD]** novamente para retornar o dispositivo ao modo normal.

**Nota :** A função Hold pode ser ativada antes ou depois que o bebê for colocado no sling e levantado. No entanto, se o bebê tiver dificuldade para ficar parado, recomendamos ativar Hold depois que o bebê for colocado no sling e levantado.

## D. Exemplos de uso incorreto



Usando o dispositivo com uma mão



Polegares não suportam adequadamente o peso do dispositivo. Polegares devem ser enrolados em volta do "pescoço" do dispositivo.

## VIII. Conexão sem fio

Se o dispositivo tiver o módulo sem fio ou bluetooth instalado, o indicador pode transmitir resultados de medição sem fio. Consulte as instruções do software sem fio ou bluetooth da Charder para obter detalhes.

## IX. Solução de problemas

### **Defeitos do produto**

Da Charder é válida para o comprador original deste dispositivo, sujeita aos termos e condições listados no Programa de Garantia e Política de Devolução.

1. Se a Charder for responsável por uma falha ou defeito presente no recebimento da unidade, a Charder deverá reparar a falha ou fornecer uma unidade de substituição. Se os reparos ou a entrega da substituição falharem, as disposições legais serão válidas. O período de garantia será de dois anos, a partir da data da compra. Guarde seu recibo como prova de compra.

2. Nenhuma responsabilidade será aceita por danos causados por qualquer um dos seguintes motivos: armazenamento ou uso inadequado ou impróprio, instalação ou comissionamento incorreto pelo proprietário ou terceiros, desgaste natural, alterações ou modificações, manuseio incorreto ou negligente, interferência química, eletroquímica ou elétrica, a menos que o dano seja atribuível à negligência da Charder.

Se o dispositivo não estiver coberto pela garantia, será cobrada uma taxa de manutenção e serviço, além do custo das peças de reposição.

Antes de entrar em contato com seu distribuidor local da Charder para serviços de reparo, recomendamos considerar os seguintes procedimentos de solução de problemas:

## **Auto-inspeção**

### **1. O dispositivo não liga**

- Se a bateria estiver descarregada, substitua-a por novas

### **2. Indicador mostrando "0000" ZERO SPAN fora da faixa**

- Interferência devido a fatores como perturbação de RF ou vibração do solo. Reposicione o dispositivo para o local sem interferência e tente novamente

## **É necessário suporte do distribuidor**

Se ocorrerem os seguintes erros, recomendamos entrar em contato com seu distribuidor local da Charder para serviços de reparo ou substituição:








### **1. O dispositivo não liga**

- Tecla liga/desliga com defeito
- Fios quebrados ou danificados causando curto-circuito ou conexão defeituosa
- Queima do fusível de segurança

### **2. Indicador de dano**

- Possíveis defeitos de hardware incluem: brilho irregular na tela LCD, texto borrado, tela de arco-íris manchada, exibição decimal incorreta
- Não é possível salvar ou ler dados
- O indicador mostra "ERRL" após o dispositivo ser ligado
- As teclas não respondem

## Mensagens de erro

Mensagem de erro	Razão	Ação
	<b>Aviso de bateria fraca</b> A voltagem da bateria está muito baixa para operar o dispositivo	Substituir pilhas
	<b>Sobrecarga</b> A carga total excede a capacidade máxima do dispositivo	Reduza o peso na plataforma de medição e tente novamente
	<b>Erro de contagem (muito alto)</b> Sinal das células de carga muito alto	Erro normalmente causado por célula de carga ou fiação defeituosa. Entre em contato com o distribuidor
	<b>Erro de contagem (muito baixo)</b> Sinal das células de carga muito baixo	Erro normalmente causado por célula de carga ou fiação defeituosa. Entre em contato com o distribuidor
	Contagem zero sobre a faixa de calibração zero +10% enquanto estiver ligado	Recalibração necessária. Entre em contato com o distribuidor
	Contagem zero sob calibração intervalo zero -10% enquanto ligado	Recalibração necessária. Entre em contato com o distribuidor
	<b>Erro de programa</b> Falha no software do dispositivo	Entre em contato com o distribuidor

## X. Especificações do produto

### Informações do dispositivo

<b>Modelo</b>		<b>MS4400I</b>	
<b>Medição de peso</b>	<b>Capacidade</b>	10 kg x 10g	15 kg x 20g
	<b>Precisão</b>	± 1,5e	
	<b>Tela LCD</b>	Tela LCD de 1,0 polegadas ( 5 dígitos )	
	<b>O IML</b>	Classe III	
<b>Dimensões</b>	<b>Dispositivo</b>	105(W) x 79(D) x 193(H) mm	
	<b>Peso do dispositivo</b>	0,4 kg	
<b>Principais funções</b>		On/Zero/Off, Hold, Tare	
<b>Transmissão de dados</b>			
<b>Fonte de energia</b>		6 pilhas AAA	
<b>Ambiente de operação</b>		+5°C~+35°C 15% / 85% RH 700 hPa ~1060 hPa	
<b>Acessórios Padrão</b>		Manual do usuário x 1 Estilingue x 1 Gancho S x1	
<b>Acessórios opcionais</b>		Bolsa de transporte. tipoia diferente e configurações de gancho em S	

## XI. Declaração de Conformidade

Este produto foi fabricado de acordo com as normas europeias harmonizadas, seguindo as disposições das diretrizes abaixo mencionadas:

	<b>Regulamento (UE) 2017/745 sobre Dispositivos Médicos</b>
	<b>Diretiva 2014/31/UE para instrumentos de Pesagem Não Automáticos</b> (apenas para modelos OIML)

**RoHS Directive 2011/65/EU and Delegated Directive (EU) 2015/863**

**Radio Equipment Directive 2014/53/EU**  
(aplicável se o módulo sem fio for utilizado)

### **Part 15 of the Federal Communications Statement Rules**

Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais.  
Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquelas que possam causar um funcionamento indesejado.

*Consulte o documento separado que mostra as marcações no adesivo do dispositivo.*

Representante Autorizado na UE:



**Obelis s.a.**

Bd Général Wahis, 53  
B-1030 Brussels  
Belgium



Fabricado por:  
Charder Electronic Co., Ltd.  
No.103, Guozhong Rd., Dali Dist.,  
Taichung City, 41262 Taiwan

CD-IN-00987 REV001 11/2024